



2020KO AZAROAREN 19AN OLAZTIKO UDALAK EGINDAKO OHIKO OSOKO BILKURAREN AKTA

ACTA DE LA SESION ORDINARIA PLENARIA CELEBRADA POR EL AYUNTAMIENTO DE OLAZTI/OLAZAGUTIA EL DIA 19 DE NOVIEMBRE DE 2020

Bertaratuak /Asistentes:

| | |
|--|--------------|
| D. Joseba Vizuete Ascargorta, jn | (EH-BILDU) |
| D ^a . Naroa Gurmindó Vicente, an. | (EH-BILDU) |
| D. Unai Ruiz Larraza, jn | (EH-BILDU) |
| D. Joaquín Landa Mendiñueta, jn. | (EH-BILDU) |
| D ^a . Maider Alba López, an. | (EH-BILDU) |
| D. José María Acerete Sánchez, jn. | (PSN-PSOE) |

Ez bertaratzte / Inasistencia

| | |
|--|--------------|
| D ^a . Patricia Murugarren Corera, an. | (PSN-PSOE) |
| D. Javier Fernandez Brizuela, jn. | (NA+) |

Idazkaria /Secretaria:

Sandra Martínez Gutiérrez

2020ko azaroaren 19an, 20:00tan, Olaztiko Udaletxean, Udalak Ohiko Osoko Bilkurara zinegotziak arauzko moduan deitu, eta lehenengo deian osatu da bilkura, Joseba Vizuete Ascargorta jauna, Alkatea mahaiburu dela eta Udaleko Idazkariaren laguntzarekin.

En Olazti/Olazagutia, en la Casa Consistorial siendo las 20:00 horas del día 19 de noviembre de 2020, bajo la Presidencia del Sr. Alcalde, D. Joseba Vizuete Ascargorta, asistidos por la Secretaria del Ayuntamiento, concurren los concejales, en sesión ordinaria, previa convocatoria cursada en forma legal.

Idazkariak jakinarazi du legeak eskatzen duen quoruma betetzen dela bilkura egiteko.

La secretaria informa que existe quorum suficiente para que la sesión se constituya de forma válida.

Alkate-udalburuaren aginduz, bilkura hasitzat eman du eta gai zerrendan dauden gaiak lantzeari ekin zaio:

Por disposición del Alcalde-Presidente se da comienzo a la sesión y se procede a tratar los asuntos del orden del día:

LEHENENGOA.- EGOKI IRUDITUZ GERO, ONARTZEA 2020KO URRIAREN

PRIMERO.- APROBACION, SI PROCEDE, DEL ACTA DE LA SESION



15EKO OHIKO OSOKO BILKURAREN AKTA ETA URRIAREN 30EKO ETA AZAROAREN 4KO EZOHIKO OSOKO BILKUREN AKTAK.

Enuntziatuan aurreikusitako akten zirriborroak erantsi dira.

Bilkuraren buru egiten duenak bertaratu diren korporazioko kideei galdetu die ea oharririk egin nahi dieten deialdi honekin batera doan akten zirriborroei, hala ezartzen baitu Toki Entitateen Antolakuntza- eta Jarduera-Araudiko 91. artikularekin bat (araudi hori 2568/1986 Errege Dekretuaren bidez onetsi zen).

Bozketa egin ondoren Udalbaltzako zinegotziek **AHO BATEZ ONARTU DUTE** eta ondorengo

ERABAKITZEN DUTE

Lehenengoa.- 2020ko urriaren 15eko ohiko osoko bilkuraren eta urriaren 30eko eta azaroaren 4ko ezohiko osoko bilkuren aktak onartzea.

Bigarrena.- Onetsitako aktak Akten Liburuan transkribitzea, hala egin behar dela ezartzen baitu, bai eta nola egin behar den ere, Toki Administrazioari buruzko uztailaren 2ko 6/1990 Foru Legeko 323. artikulua.

Hirugarrena.- Onetsitako aktak igortzea Espainiako Gobernuak Nafarroan duen Ordezkaritzara eta Nafarroako Gobernuko Lehendakariatzako, Administrazio Publikoetako eta Barneko Departamentura, hala ezartzen baitu Toki Entitateen Antolakuntza- eta Jarduera-Araudiko 196.3. artikulua (araudi hori 2568/1986 Errege Dekretuaren bidez onetsi zen).

BIGARRENA.- ALKATEAREN EBAZPENAK ETA TXOSTENAK

Toki Entitateen Antolakuntza- eta Jarduera-

PLENARIA ORDINARIA DE FECHA 15 DE OCTUBRE DE 2020 Y DE LAS ACTAS DE LAS SESIONES PLENARIAS EXTRAORDINARIAS DE 30 DE OCTUBRE Y DE 4 DE NOVIEMBRE

Se adjuntan borradores de las actas previstas en el enunciado.

El presidente de la sesión pregunta a los miembros de la Corporación que se encuentran presentes si desean formular observaciones a los borradores de las actas que se han adjuntado a esta convocatoria, tal y como dispone el artículo 91 del Reglamento de Organización y Funcionamiento (Real Decreto 2568/1986).

Sometido el asunto a votación, el Pleno por **UNANIMIDAD** de los miembros presentes ha adoptado el siguiente

ACUERDO

Primero.- Aprobar el acta de la sesión plenaria ordinaria de fecha 15 de octubre de 2020 y de las actas de las sesiones plenarias extraordinarias de 30 de octubre y de 4 de noviembre.

Segundo.- Proceder a la transcripción de las actas aprobadas en el Libro de Actas, de conformidad con el artículo 323 de la Ley Foral 6/1990, de 2 de julio, de Administración Local de Navarra, y en el modo en que dicho precepto establece.

Tercero.- De conformidad con lo dispuesto en el artículo 196.3 del Reglamento de Organización y Funcionamiento (Real Decreto 2568/1986), remitir las actas aprobadas a la Delegación del Gobierno en Navarra y al Departamento de Presidencia, Administraciones Públicas e Interior del Gobierno de Navarra.

SEGUNDO.- RESOLUCIONES E INFORMES DE ALCALDIA

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 42



Araudiko 42. artikularekin bat (araudi hori 2568/1986 Errege Dekretuaren bidez onetsi zen), Osoko Bilkurari ondoko ebazpenen berri ematen zaio, Alkateak sustatuak:

191. ebazpenetik 213. Ebazpenara –2020ko urriaren 15ekoa eta azaroaren 16koa–bitartekoak, biak barne.

Modu berean Osoko Bilkurari jakinarazten zaio:

1.- 20-01140 zenbakiaren ebazpena. Gora jotzeko errekurtoa, Jose Antonio Gastaminza Ramos jaunak jarritakoa, katastroa aldatzeko eskaerari buruz 2015eko maiatzaren 11n, 2015eko maiatzaren 12an eta 2016ko ekainaren 20an aurkeztutako idazkietan Olaztiko Udalak isilbidez ezetsi izanaren aurka.

2.- 167E/2020 ebazpena, urriaren 26koa, Industria, Energia eta Proiektu Estrategikoen S3 zuzendari nagusiarena, energia-eraginkortasuna sustatzeko, energia berriztagarriak ezartzeko eta mugikortasun elektrikoa bultzatzeko emandako laguntzari uko egitea onartzen duena.

3.- 615/2020 Ebazpena, azaroaren 11koa, Toki Administrazio eta Despopulazioko zuzendari nagusiarena, Nafarroako udaletarako administrazio elektronikoa ezartzeko diru-laguntza ebatzen duena, udal hori onuradun izan baita.

Jakinaren gainean daudela uste dute.

HIRUGARRENA.-
OLAZTI/OLAZAGUTIAKO TOKIKO
JAIEGUNARI BURUZKO ALKATETZAREN
AZAROAREN 13KO 211/2020 EBAZPENA
BERRESTEA

Aztertu da Informazio Batzorde Mistoaren azaroaren 12ko aldeko irizpena, batzorde berean Olaztiko tokiko jaieguna zehazteko erabakitako eguna alkatetzaren ebazpen bidez hartzeari buruzkoa. Jarraian, ebazpen hori transkribatu da, berresteko, Toki-araubidearen oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 21.1.k) artikuluan xedatutakoa betez.

Alkatetzaren azaroaren 13ko 211/2020 Ebazpena:

del Reglamento de Organización y Funcionamiento (Real Decreto 2568/1986), se da cuenta al Pleno de las siguientes resoluciones de Alcaldía:

Desde la resolución nº 191, de 15 de octubre a la resolución nº 213 de 16 de noviembre de 2020 ambas inclusives.

Asimismo, se da cuenta al Pleno de:

1.- Resolución del TAN nº 20-01140. Recurso de Alzada interpuesto por D. Jose Antonio Gastaminza Ramos contra desestimatoria tácita, por parte del Ayuntamiento de Olazti, de peticiones contenidas en escritos presentados en fechas 11 de mayo de 2015, 12 de mayo de 2015 y 20 de junio de 2016 sobre solicitud de modificación catastral.

2.- RESOLUCIÓN 167E/2020, de 26 de octubre, de la Directora General de Industria, Energía y Proyectos Estratégicos S3, por la que se acepta la renuncia a la ayuda concedida para la promoción de la eficiencia energética, la implementación de energías renovables y el impulso de la movilidad eléctrica.

3.- Resolución 615/2020, de 11 de noviembre del Director General de Administración Local y Despoblación por la que se resuelve la subvención para la implantación de la Administración electrónica para Ayuntamientos de Navarra, donde este Ayuntamiento ha resultado beneficiario

Se dan por enterados.

TERCERO.- RATIFICACIÓN DE LA
RESOLUCIÓN DE ALCALDÍA 211/2020 DE
13 DE NOVIEMBRE SOBRE DÍA FESTIVO
LOCAL EN OLAZTI/OLAZAGUTIA

Visto el dictamen favorable de la Comisión Informativa Mixta de fecha 12 de noviembre en relación a la adopción mediante resolución de alcaldía del día acordado en la misma comisión para determinar la festividad local de Olazti, a continuación se transcribe dicha resolución para su ratificación en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 21.1.k) de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las bases de régimen local.

Resolución de Alcaldía 211/2020 de 13 de noviembre:



ALKATEAREN EBAZPENA
Zk.: 211/2020
Olaztin, 2020ko azaroaren 13an
Alkatea: Joseba Vizuetek Ascargorta

Gaia: Olazti/Olazagutiaren 2021erako tokiko jaieguna.

Ikusi da 2020ko ekainaren 4an argitaratu zela 217/2020 Ebazpena, maiatzaren 18koa, Enpresa Politikako, Nazioarteko Hedapeneko eta Laneko zuzendari nagusiarena, 2021erako jaiegunen egutegi ofiziala ezartzen duena, ordaindua eta berreskurazina Nafarroako Foru Komunitatearen eremuan (120. Nao).

Kontuan hartuta Informazio Batzordeak 2020ko azaroaren 12an egindako tokiko jaiegunari buruzko proposamenaren aldeko irizpena, hala eskatzen baitute, besteak beste, Toki Araubidearen Oinarriak Arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 20.1.c) artikulua eta Toki Erakundeen Antolamendu, Funtzionamendu eta Araubide Juridikoaren Erregelamenduko (ROF) 82, 123, 126. artikulua, 2568/1986 Errege Dekretuaren bidez onartutakoak,

EBAZTEN DUT

LEHENENGOA.- Olazti/Olazagutia udalerrian 2021eko uztailaren 26a tokiko jaiegun gisa ezartzea, Santa Ana ospatzeko.

BIGARRENA.- Ebazpen hau Nafarroako Gobernuako Ekonomiaren eta Enpresen Garapeneko Departamentuari jakinaraztea, onar dezan eta argitara dezan.

HIRUGARRENA.- Ebazpen hau berrestea hurrengo ohiko osoko bilkuran.

Bozketa egin ondoren Udalbaltzako zinegotziek **AHO BATEZ ONARTU DUTE** eta ondorengo

ERABAKITZEN DUTE

BAKARRA.- Alkatezaren azaroaren 13ko 211/2020 Ebazpena berrestea.

LAUGARRENA.- **ALKATETZAREN AZAROAREN 16KO 213/2020 EBAZPENA,** "UDALAK **EMAKUMEENGANAKO**

RESOLUCION DE ALCALDIA
N: 211/2020
Olazagutia, a 13 de noviembre de 2020
Alcalde: Joseba Vizuetek Ascargorta

Asunto: Festividad local de Olazti/Olazagutia para el año 2021.

Visto que con fecha 4 de junio de 2020, se publicó la Resolución 217/2020, de 18 de mayo, de la Directora General de Política de Empresa, Proyección Internacional y Trabajo, por la que se establece el calendario oficial de fiestas laborales para el año 2021 con carácter retribuido y no recuperable en el ámbito de la Comunidad Foral de Navarra (BON nº 120).

Considerando el dictamen favorable de la propuesta de festividad local emitido por la Comisión Informativa de fecha 12 de noviembre de 2020, por así exigirlo entre otros, los artículos 20.1.c) de la Ley 7/1985, de 2 abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local -LRBRL-, y 82, 123, 126 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales -ROF-, aprobado por Real Decreto 2568/1986, de 28 de noviembre.

RESUELVO

PRIMERO.- Fijar como día festivo de carácter local en el municipio de Olazti/Olazagutia, el 26 de julio de 2021 en conmemoración a Santa Ana.

SEGUNDO.- Notificar la presente Resolución al Departamento de Desarrollo Económico y Empresarial del Gobierno de Navarra para que proceda a su aprobación y publicación consiguiente.

TERCERO.- Ratificar la presente resolución en el próximo Pleno ordinario que se celebre.

Sometido el asunto a votación, el Pleno por **UNANIMIDAD** de los miembros presentes ha adoptado el siguiente

ACUERDO

UNICO.- Ratificar la Resolución de Alcaldía 211/2020 de 13 de noviembre.

CUARTO.- **RATIFICACIÓN DE LA RESOLUCION DE ALCALDÍA 213/2020 DE 16 DE NOVIEMBRE SOBRE ADHESIÓN A**



INDARKERIAREN AURKA" KANPAINARI ATXIKITZEARI BURUZKOA, BERRESTEA

Aztertu da Informazio Batzorde Mistoak azaroaren 12an emandako aldeko irizpena, alkatetzaren ebazpen bidez batzorde berean erabakitako "emakumeen aurkako indarkeriaren aurkako udalak" kanpainari atxikitzeari buruzkoa. Jarraian, ebazpen hori transkribatu da, berresteko, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 21.1.k) artikuluan xedatutakoa betez.

Alkatetzaren 213/2020 Ebazpena, azaroaren 16koa:

"ALKATEAREN EBAZPENA

Zk.: 213/2020

Olaztin, 2020ko azaroaren 16an

Alkatea: Joseba Vizuetete Ascargorta

Gaia: "Emakumeen aurkako indarkeriaren aurkako udalak" kanpainarekin bat egitea.

Nafarroako Udalerrien eta Kontzejuen Federazioak udal honi helarazi dion komunikatua ikusita, honako hau adierazi du:

"Aurreko urteetan bezala, azaroaren 25a, Emakumeen Kontrako Indarkeriaren Aurkako Nazioarteko Eguna, dela eta, Nafarroako zenbait toki-erakundek batera adierazpen bat egin dute, eta Nafarroako Udalerrien eta Kontzejuen Federazioaren (FNMC) lankidetzaren duen" emakumeenganako indarkeriaren aurkako udalak "izeneko kanpaina honetan parte hartu eta parte hartu nahi duten Nafarroako gainerako udalerrien eskura jarri dute.

Aurten, osasun egoera dela eta, ez da prentsaurrekoa emango kanpaina aurkezteko, beste batzuetan bezala. Horren ordez, prentsa-ohar bat bidaliko zaie komunikabideei, kanpainaren eta atxikitako erakundeen berri emateko, kanpainaren babesa ikusteko.

Kanpaina honekin bat egin nahi duten tokierakunde guztiek, emakumeen aurkako indarkeria gaitzesteko, Nafarroako Udal eta Kontzejuen Federazioak ematen duen inprimakia erabil dezakete."

LA CAMPAÑA "AYUNTAMIENTOS CONTRA LA VIOLENCIA HACIA LAS MUJERES"

Visto el dictamen favorable de la Comisión Informativa Mixta de fecha 12 de noviembre en relación a la adhesión mediante resolución de alcaldía a la campaña "Ayuntamientos contra la violencia hacia las mujeres" acordado en la misma comisión, a continuación se transcribe dicha resolución para su ratificación en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 21.1.k) de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las bases de régimen local.

Resolución de Alcaldía 213/2020, de 16 de noviembre:

"RESOLUCION DE ALCALDIA

N: 213/2020

En Olazagutia, a 16 de noviembre de 2020

Alcalde: Joseba Vizuetete Ascargorta

Asunto: Adhesión a la campaña de "Ayuntamientos Contra La Violencia Hacia Las Mujeres".

Visto el comunicado que la Federación de municipios y concejos de Navarra ha hecho llegar a este Ayuntamiento donde indicaba lo siguiente:

"Como en años anteriores, con motivo de la conmemoración del 25 de noviembre, Día Mundial contra la Violencia hacia las Mujeres de la ONU, varias Entidades Locales de Navarra de manera colectiva, han realizado una declaración conjunta que ponen a disposición del resto de municipios de Navarra que quieran participar y adherirse a esta campaña de "AYUNTAMIENTOS CONTRA LA VIOLENCIA HACIA LAS MUJERES", que cuenta con la colaboración de la Federación Navarra de Municipios y Concejos (FNMC).

Este año, debido a la situación sanitaria, no se realizará la rueda de prensa pública para la presentación de la campaña como en otras ocasiones. En su lugar se enviará una nota de prensa a los medios de comunicación para informar de la misma y de las Entidades adheridas para visualizar el apoyo a dicha campaña.

Todas aquellas Entidades Locales que quieran adherirse a esta campaña, y mostrar así su rechazo hacia la violencia contra las mujeres, pueden hacerlo a través del formulario que se facilita desde la Federación Navarra de Municipios y Concejos."



Federazioak beste komunikatu batean adierazi duenez, atxikimendu hori azaroaren 17a baino lehen jakinarazi beharko da.

Azaroaren 25eko Adierazpen Instituzionalaren edukia aztertu da, eta honako hau xedatzen du:

AZAROAREN 25EKO ADIERAZPEN INSTITUZIONALA

Azaroaren 25ean bezala, gure hiri eta herrietako kaleak aldarrikapenez betetzen dira, beste behin ere emakumeen aurkako indarkeria salatzeke. Berriz ere eskatzen dugu indarkeria horrek giza eskubideen urraketa dakarrela, eta sistema patriarkal baten adierazpen krudelena dela, gure gizartearen dauden botere- eta desberdintasun-harremanak sostengatzen dituena, eta emakumeei bizitza duina, autonomia eta askatasunezkoa izatea eragozten diena.

Azken urteotan asko aurreratu da emakumeen aurkako indarkeria ikusarazteko eta haren konplexutasuna identifikatzeko. Nabarmentzekoa da indarkeria matxistaren adierazpenak kontzeptualizatzeko, izendatzeko eta identifikatzeko hainbat esparrutatik egin den lana. Horrekin batera, mugimendu feministak eman dituen mobilizazioak eta erantzun kolektiboa ere aipatu behar dira, milaka emakume batu baitira planeta osoan zehar, indarkeria horren iraupenaren aurrean ahotsa altxatu dutenak eta indarkeriaren eragina jasaten duten emakumeei elkartasuna adierazi dietenak.

Denbora horretan landutako guztia gorabehera, oraindik bide luzea dugu egiteko, emakumeen aurkako indarkeriarik gabeko gizarte parekidea lortu arte. COVID-19ren pandemiaren ondorioz bizi izan dugun osasun-krisiak agerian utzi du desberdintasunek bere horretan jarraitzen dutela. Krisiek ez dute berekin ekartzen desberdintasunak minimizatzea edo ezabatzea, guztiz kontrakoa baizik. Konfinamenduak zenbait hilabetez etxean isolatzera behartu zituen herritarrak, eta emakume askok egoera ahulago batera jo zuten, tratatu txarren emaeleekin bizi behar izan baitzuten. Testuinguru horretan, hainbat eremutatik herritarrei erantzukizunaren eta lankidetzaren aldeko deia egin zaie, aldi horretan indarkeria matxistaren biktima izan diren emakumeek bizi zuten egoera zailari erantzuteko. Ildo horretan, azpimarratu nahi dugu oso garrantzitsua dela gizarte osoaren inplikazioa emakumeen aurkako

En otro comunicado la Federación indica que esta adhesión deberá de comunicarse antes del 17 de noviembre.

Visto el contenido de la Declaración Institucional de 25 de noviembre que dispone lo siguiente:

DECLARACIÓN INSTITUCIONAL 25 DE NOVIEMBRE

Como cada 25 de noviembre, las calles de nuestras ciudades y pueblos se llenan de reivindicaciones para denunciar una vez más la violencia contra las mujeres. Volvemos a reclamar que esta violencia supone una vulneración de los derechos humanos y que es la manifestación más cruel de un sistema patriarcal que sustenta las relaciones de poder y de desigualdad que existen en nuestra sociedad, y que impiden a las mujeres disfrutar de una vida digna, autónoma y en libertad.

Mucho se ha avanzado en los últimos años para visibilizar la violencia contra las mujeres e identificar la complejidad de la misma. Cabe destacar el trabajo que se ha desarrollado desde diferentes esferas para conceptualizar, nombrar e identificar las diferentes manifestaciones de la violencia machista. A ello se unen las movilizaciones y la respuesta colectiva que se ha dado desde el movimiento feminista, uniendo a miles de mujeres a lo largo de todo el planeta que han alzado la voz ante la persistencia de esta violencia y mostrado su solidaridad con las mujeres que se ven afectadas por la misma.

A pesar de todo lo trabajado durante este tiempo, aún nos queda mucho camino por recorrer hasta lograr una sociedad igualitaria y libre de violencias contra las mujeres. La crisis sanitaria que nos ha tocado vivir como consecuencia de la pandemia del COVID-19 ha puesto en evidencia que las desigualdades persisten. Las crisis no suelen traer consigo la minimización o eliminación de las desigualdades, sino todo lo contrario. El confinamiento, que obligó a la ciudadanía a aislarse durante varios meses en casa, abocó a muchas mujeres a una situación de mayor vulnerabilidad, viéndose obligadas a convivir con sus maltratadores. En ese contexto, desde diferentes ámbitos se ha estado haciendo un llamamiento a la responsabilidad y la colaboración de la ciudadanía para dar respuesta a la complicada situación en la que se encontraban las mujeres víctimas de la violencia

indarkeria desagerrarazteko, eta azpimarratu nahi dugu konpromiso horrek osasun-larrialdiaz haraindiko errealitatea izaten jarrai dezala.

Azken hilabeteetan, eta konfinamendua amaitu ondoren, ikusten jarraitzen dugu komunikabideek indarkeria jasaten duten emakumeak birbiktimizatzen jarraitzen dutela, eta emakume horien irudia proiektatzen dutela subjektu pasibo gisa, bizi duten egoerari aurre egiteko baliabide gutxiarekin. Imaginario kolektiboari indarkeriarekin lotutako bakardadearen eta isolamenduaren ideia helarazten jarraitu da, bai eta tratu txarren egoeratik ateratzeko beste pertsona batzuek jardun behar dutela ere. Derrigorrezko espetxeratze berezietan hori baliozkoa izan daitekeen arren, bizirik atera diren emakumeen errealitatea egunero indarkeria-egoerei aurre egiten dieten emakumeen irudiaren guztiz kontrakoa da. Ikuspegi paternalista eta errukior horren aurrean, indarkeria jasaten duten emakumeak erabakitzeko eta jarduteko gaitasuna duten subjektu gisa aurkeztea eskatzen dugu, bizitza egokitu zaien egoeren aurrean aktibo. Salatu eta nahikoa dela esateko ahalduntzen diren emakumeak, indarkeriarik gabeko bizitzarantz eraldatzeko mekanismoak eta trebetasunak abian jarri: **biktimitatik bizirik atera direnetara eta bizirik irten direnetatik eraldatzaileetara**. Hori guztia, milaka emakumek indarkeria matxista desagerrarazteko eta indarkeria jasaten duten emakumeenganako babes kolektiboa erakusteko egin dituzten borrokek eta aldarrikapenek ekarri duten bultzadarekin. Zalantzarik gabe, "Ez zaude bakarrik" eta "nik uste badut" mezuak milaka pertsonak munduko leku guztietan txalotu dituzte, eta bultzada kolektibo bihurtu dira emakumeen aurkako indarkeriaren aurrean.

Ildo horretan, berdintasunerantz aurrera egiten jarraitu behar da, maskulinitasun- eta feminitate-eredu tradizionalak deseraikiz eta nagusitasunean eta mendekotasunean oinarritutako maitasun erromantikoaren mitoa baztertuz, indarkeria matxistari amaiera emateko.

Gogorarazi nahi dugu, halaber, administrazio publikoek eta, bereziki, toki-erakundeek

machista durante ese periodo. En este sentido, queremos destacar la importancia que tiene la implicación de toda la sociedad en la erradicación de la violencia contra las mujeres e insistir en que ese compromiso siga siendo una realidad más allá de la emergencia sanitaria.

*En los últimos meses y tras finalizar el confinamiento, seguimos observando cómo desde los medios de difusión se sigue revictimizando a las mujeres que sufren violencia y proyectando una imagen de las mismas como sujetos pasivos, con escasos recursos para enfrentar la situación que viven. Se ha seguido transmitiendo al imaginario colectivo la idea de soledad y aislamiento asociadas a la violencia, así como la necesidad de que sean otras personas las que actúen en su lugar para salir de la situación de maltrato. Si bien esto puede ser válido en situaciones especiales de reclusión obligatoria, la realidad de las mujeres supervivientes es totalmente opuesta a la imagen que se publicita de las mujeres que cada día enfrentan situaciones de violencia. Frente a esa mirada paternalista y compasiva reclamamos que se presente a las mujeres que sufren violencia como sujetos con capacidad de decisión y actuación, activas frente a las situaciones que les ha tocado vivir. Mujeres que se empoderan para denunciar y decir basta, poniendo en marcha sus mecanismos y habilidades para la transformación hacia una vida libre de violencia: **de víctimas a supervivientes y de supervivientes a transformadoras**. Todo ello con el impulso que han supuesto los años de luchas y reivindicaciones de miles de mujeres para erradicar la violencia machista y mostrar el apoyo colectivo hacia las mujeres que la sufren. Sin ninguna duda, los mensajes de "no estás sola" y "yo sí te creo" aclamados por miles de personas en todos los lugares del mundo se han convertido en un impulso colectivo frente a la violencia contra las mujeres.*

En este sentido, es necesario seguir avanzando hacia la igualdad, deconstruyendo los modelos tradicionales de masculinidad y feminidad y desterrar el mito del amor romántico, basado en la dominancia y la dependencia, para poner fin a la violencia machista.

Queremos recordar también la importancia de las políticas y acciones que, desde las

sentsibilizazioaren, indarkeriaren prebentzioaren eta bizirik atera diren emakumeen arreta integralaren arloan garatu dituzten politiken eta ekintzen garrantzia, ahalduntzea esku-hartzearen jomuga izanik. Indarkeria matxistari eta horren ondorioei aurre egiteko baliabide eta zerbitzu ugari garatu dira azken urteotan. Ildo horretan, nabarmendu nahi dugu oso garrantzitsua dela zerbitzuak hobetzen jarraitzea eta haien arteko koordinazioa bultzatzea, emakumeen aurkako indarkeriaren adierazpen desberdinei erantzun egokiak emateko.

Horregatik guztiagatik, toki-erakundeok honako hau ADIERAZTEN dugu:

- Edozein eremu eta testuingurutan emakumeen aurkako indarkeria mota oro gaitzesten dugu.
- Erakunde publiko garen aldetik, emakumeen aurkako indarkeria eta kalteberatasun-egoerak sortzen dituzten desberdintasun guztiak ezabatzeko lanean jarraitzeko konpromisoa hartzen dugu, eta, horretarako, administrazio publikoen eta gizarte zibilaren konpromisoa sustatzen dugu.
- Elkartasuna adierazi nahi diegu erasoak jasan dituzten emakumeei eta indarkeria matxistari egunero aurre egiten dioten emakume eta neskei.

Azkenik, herritar guztiak gonbidatzen ditugu emakumeen aurkako indarkeria desagerrarazteko konpromisoa erakusten jarraitzera, desberdintasun-adierazpen guztiak salatzea eta emakumeen askatasuna eta autonomia erabiltzeko mugak eta baldintzak jartzera, eta azaroaren 25aren inguruan antolatzen diren jarduerak guztietan parte hartzea.

Informazio Batzordeak 2020ko azaroaren 12an aldeko irizpena eman zion aipatutako adierazpen instituzionala atxikitzeari.

EBAZTEN DUT

LEHENENGOA.- Azaroaren 25eko "emakumeen aurkako indarkeriaren aurkako udalak" izeneko adierazpen instituzionalari atxikitzea, zeinaren testua hemen erreproduzitzen jotzen baita.

Administraciones Públicas, y en especial desde las Entidades Locales, se han desarrollado en materia de sensibilización, prevención de la violencia y atención integral a las mujeres supervivientes, con el empoderamiento como horizonte de la intervención. Son numerosos los recursos y servicios que se han ido desarrollando durante los últimos años para enfrentar la violencia machista y las consecuencias de la misma. En este sentido, queremos destacar la importancia de continuar mejorando los servicios y la coordinación entre los mismos para ofrecer respuestas adecuadas a las diferentes manifestaciones de la violencia contra las mujeres.

Por todo ello, las Entidades Locales MANIFESTAMOS:

- Nuestro rechazo hacia toda forma de violencia contra las mujeres en cualquier ámbito y contexto.
- Nuestro compromiso como Instituciones públicas de continuar trabajando por la eliminación de todas las desigualdades que generan situaciones de vulnerabilidad y violencia contra las mujeres, promoviendo el compromiso tanto de las Administraciones Públicas como de la sociedad civil.
- Nuestra solidaridad hacia las mujeres que han sido agredidas y con las mujeres y niñas que enfrentan cada día la violencia machista.

Por último, invitamos a toda la ciudadanía a seguir mostrando su compromiso con la erradicación de la violencia contra las mujeres, la denuncia de todas las manifestaciones de desigualdad y de limitaciones y condicionamientos al ejercicio de la libertad y la autonomía de las mujeres, y a participar en todas las actividades que se organicen en torno al 25 de Noviembre.

Visto el Dictamen favorable de la Comisión informativa de fecha 12 de noviembre de 2020, a la adhesión de la declaración institucional citada.

RESUELVO

PRIMERO.- Adherirse a la declaración institucional de 25 de noviembre denominada "AYUNTAMIENTOS CONTRA LA VIOLENCIA HACIA LAS MUJERES" y cuyo texto se tiene aquí por reproducido.



**AYUNTAMIENTO
DE
OLAZAGUTIA**
31009
(NAVARRA)

BIGARRENA.- Ebazpen hau Nafarroako Udalerrien eta Kontzejuen Federazioari jakinaraztea, udal hau aipatutako adierazpen instituzionalean sar dezan.

HIRUGARRENA.- Ebazpen hau hurrengo ohiko osoko bilkuran berrestea.

Bozketa egin ondoren Udalbaltzako zinegotziek **AHO BATEZ ONARTU DUTE** eta ondorengo

ERABAKITZEN DUTE

BAKARRA.- Alkatetzaren azaroaren 16ko 213/2020 Ebazpena berrestea.

BOSTGARRENA.- **INFORMAZIO
BATZORDE IRAUNKORREN OSAKETA
ALDATU. LEHENDAKARITZAK
ORDEZKATU.**

Kontuan hartu da EH-Bildu koalizioko zinegotzietako batek zinegotzi karguari uko egin diola, eta Joseba Vizuite Ascargorta alkate-udalburu izendatu duela.

Toki Erakunde Antolaketa, Funtzionamendu eta Araubide Juridikoaren Erregelamendua (AJA) onartzen duen azaroaren 28ko 2568/1986 Errege Dekretuaren 125. artikuluan xedatutakoaren arabera, Informazio Batzorde Iraunkorrei dagokien, batzorde bakoitza korporazioan ordezkaturik dauden talde politikoen arteko proportzionaltasunera egokitzeko moduan osatuko da.

Era berean, artikuluko horretan zehazten denez, talde bakoitzaren ordezkari gisa korporazioko kide izan behar direnak batzorde bakoitzera atxikitzeko, bozeramailearen idazkia behar da, alkateari edo lehendakariari zuzendua, eta Osoko Bilkurari emango zaio horren berri. Titular bakoitzeko ordezkari bat ere izendatu ahal izango da.

Bozketa egin ondoren Udalbaltzako zinegotziek **AHO BATEZ ONARTU DUTE** eta ondorengo

ERABAKITZEN DUTE

LEHENENGOA.- Olazti/Olazagutiako Udaleko

SEGUNDO.- Notificar esta Resolución a la Federación de municipios y concejos de Navarra para la inclusión de este Ayuntamiento en la citada declaración institucional.

TERCERO.- Ratificar esta resolución en el próximo pleno ordinario que se celebre.

Sometido el asunto a votación, el Pleno por **UNANIMIDAD** de los miembros presentes ha adoptado el siguiente

ACUERDO

UNICO.- Ratificar la Resolución de Alcaldía 213/2020 de 16 de noviembre.

**QUINTO.- MODIFICACIÓN DE LA
COMPOSICIÓN DE LAS COMISIONES
INFORMATIVAS PERMANENTES.**

Considerando la renuncia al cargo de concejal presentado por uno de los ediles de la coalición EH-BILDU, así como, el nombramiento del cargo de Alcalde-Presidente de la corporación en Joseba Vizuite Ascargorta.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 125 del Real Decreto 2568/1986, de 28 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales (ROF), que establece en lo relativo a las Comisiones Informativas Permanentes que cada Comisión estará integrada de forma que su composición se acomode a la proporcionalidad existente entre los distintos grupos políticos representados en la Corporación.

Así mismo se determina en dicho artículo que la adscripción concreta a cada Comisión de los miembros de la Corporación que deban formar parte de la misma en representación de cada grupo, se realizará mediante escrito del portavoz del mismo dirigido al Alcalde o Presidente, y del que se dará cuenta al Pleno. Podrá designarse, de igual forma, un suplente por cada titular.

Sometido el asunto a votación, el Pleno por **UNANIMIDAD** de los miembros presentes ha adoptado el siguiente

ACUERDO

PRIMERO.- Modificar la composición de la



Informazio Batzorde Iraunkorraren osaera aldatzea. Batzorde hori honela osatuko da:

Comisión Mixta

-Lehendakaria: Joseba Vizuete Ascargorta
-Batzordekideak: Maider Alba (haren ordezkoa Naroa Gurmindio izango da), Unai Ruiz Larraza (haren ordezkoa Joaquin Landa Mendinueta, Javier Fernandez Brizuela eta Jose Maria Acerete Sanchez).

BIGARRENA.- Kontuen Batzorde Berezia EH-Bildu koalizioari ez dagokion zinegotzi batek osatuko du, eta batzordeburua izango da udalbatzako alkate-udalburua.

SEIGARRENA.- KORPORAZIOAK KIDE ANITZEKO ORGANOETAN IZANGO DITUEN ORDEZKARIAK IZENDATZEA.

Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legeak (TAOAL) 22.2-b) artikuluan xedatzen duenaren arabera, Udaltzari esleitzen dizkio udalaz gairako erakundeetan parte hartzeari buruzko erabakiak, eta puntu horretan sartzen da, halaber, Udaltzaren ordezkariak izendatzea antolaketaren edo parte-hartzearen elementu gisa, eta, beraz, Udaltzak izendatu behar izatea.

Toki Erakundearen Antolaketa, Funtzionamendu eta Araubide Juridikoaren Erregelamendua (AJA) onartzen duen azaroaren 28ko 2568/1986 Errege Dekretuaren 29. artikuluan xedatutakoaren arabera, udaleko talde politikoek kide anitzeko organoetan duten ordezkariak izendatzea.

Informazio Batzorde Mistoak azaroaren 12an emandako aldeko irizpena aztertu dute.

Bozketa egin ondoren Udaltzako zinegotziek **GEHIENEZ ONARTU DUTE** eta ondorengoa

ERABAKITZEN DUTE

LEHENENGOA.-Jarraian zehazten diren kide anitzeko organoetan korporazioa ordezkatzeko duten kideen zerrenda aldatzea:

Comisión Informativa Permanente del Ayuntamiento de Olazti/Olazagutia, cuya composición será la siguiente, así como, delegar la Presidencia de las mismas, en su caso:

Comisión Mixta

-Presidente: Joseba Vizuete Ascargorta
-Vocales: Maider Alba, cuya suplente será Naroa Gurmindio, Unai Ruiz Larraza, cuyo suplente será Joaquin Landa Mendinueta, Javier Fernández Brizuela y José María Acerete Sánchez, cuyo suplente será Patricia Murugarren.

SEGUNDO.- La Comisión Especial de Cuentas quedará compuesta por un edil menos correspondiente a la coalición EH-Bildu, siendo su presidente el que ostente el cargo de Alcalde-Presidente de la corporación.

SEXTO.- NOMBRAMIENTO DE LOS REPRESENTANTES DE LA CORPORACIÓN EN ÓRGANOS COLEGIADOS.

En virtud de lo dispuesto en el artículo 22.2-b) de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases del Régimen Local -LRBRL-, que atribuye al Pleno los acuerdos relativos a la participación en organizaciones supramunicipales, e incluye también en este punto la designación de los representantes de la Corporación como elementos de su organización o participación y, por lo tanto, que hayan de ser nombrados por el Pleno.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 29 del Real Decreto 2568/1986, de 28 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales (ROF), en lo relativo a la representación de los diferentes grupos políticos municipales en órganos colegiados.

Visto el dictamen favorable de la Comisión Informativa Mixta de fecha 12 de noviembre,

Sometido el asunto a votación, el Pleno por **MAYORIA** de los miembros presentes ha adoptado el siguiente

ACUERDO

PRIMERO.- Modificar la relación de los miembros que representan a la Corporación en los órganos colegiados que a continuación se detallan:



**AYUNTAMIENTO
DE
OLZAGUTIA**
31809
(NAVARRA)

Sakanako Mankomunitatea:

Titularra: Joseba Vizuetze Ascargorta eta Unai Ruiz Larraza
Ordezkoak: Maider Alba López eta Naroa Gurmindó Vicente

Sakanako Mankomunitateko Euskara Zerbitzua:

Titularra: Joseba Vizuetze Ascargorta jauna
Ordezkoa: Unai Ruiz Larraza jauna

Sakanako Mankomunitateko Oinarritzko Gizarte Zerbitzua:

Titularra: Joseba Vizuetze Ascargorta jauna eta Naroa Gurmindó Vicente
Ordezkoak: Unai Ruiz Larraza jauna eta Maider Alba Lopez andrea

Sakanako Garapen Agentzia:

Titularrak: Joseba Vizuetze Ascargorta eta Unai Ruiz Larraza

Udalaren Musika Eskolako Patronatua:

Lehendakaria: Joseba Vizuetze Ascargorta jauna
Ordezkarriak: Unai Ruiz Larraza jauna, Naroa Gurmindó Vicente eta José M^a Acerete Sánchez jauna

Eskola Kontseilua:

Titularrak: Joseba Vizuetze Ascargorta jauna
Ordezkoak: Maider Alba Lopez andrea

Animsa:

Titularra: Joseba Vizuetze Ascargorta jauna

Nafarroako Udal eta Kontzejuen Federazioa: (FNMC):

Titularra: Joseba Vizuetze Ascargorta jauna

Cederna Garalur:

Titularra: Joseba Vizuetze Ascargorta eta Unai Ruiz Larraza

Nafarroako Antzerki Sarea:

Titularra: Joseba Vizuetze Ascargorta jauna
Ordezkoa: Maider Alba Lopez andrea

Mancomunidad de Sakana:

Titular: D. Joseba Vizuetze Ascargorta y D. Unai Ruiz Larraza
Suplentes: D. Maider Alba López y D. Naroa Gurmindó Vicente

Servicio de Euskera de la Mancomunidad de Sakana:

Titular: D. Joseba Vizuetze Ascargorta
Suplente: D. Unai Ruiz Larraza

Mancomunidad Servicios Sociales de Base de Altsasua, Olazti y Ziordia:

Titular: D. Joseba Vizuetze Ascargorta y D^a. Naroa Gurmindó Vicente
Suplentes: D. Unai Ruiz Larraza y D^a Maider Alba Lopez

Agencia de Desarrollo de Sakana:

Titulares: D. Joseba Vizuetze Ascargorta y D. Unai Ruiz Larraza

Patronato de la escuela de música Municipal:

Presidente: D. Joseba Vizuetze Ascargorta
Representantes: D. Unai Ruiz Larraza, D^a. Naroa Gurmindó Vicente y D. José M^a Acerete Sánchez

Consejo Escolar:

Titulares: D. Joseba Vizuetze Ascargorta
Suplentes: D^a Maider Alba Lopez

Animsa:

Titular: D. Joseba Vizuetze Ascargorta

Federación Navarra de Municipios y Concejos (FNMC):

Titular: D. Joseba Vizuetze Ascargorta

Cederna Garalur:

Titular: D. Joseba Vizuetze Ascargorta y Unai Ruiz Larraza

Nafarroako Antzerki Sarea/ Red de Teatros de Navarra:

Titular: D. Joseba Vizuetze Ascargorta
Suplente: D^a Maider Alba Lopez

Eskualdeko Osasun Arloa:

Titularra: Joseba Vizuete Ascargorta
Ordezkoa: Naroa Gurmino Vicente

**ZAZPIGARRENA.- ALKATEAREN
DEDIKAZIOA ETA LANSARIARI BURUZ,
ALKATEAREN PROPOSAMENA.**

Alkate jaunak alkate-karguari dagozkion zereginetan aritzeari buruz egindako proposamena eta lan horiei dagokien ordainsaria ikusi dira.

Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen Legearen 75. eta 75bis artikuluetan xedatutakoarekin bat etorritik, Toki Administrazioaren Arrazionalizazio eta Iraunkortasunari buruzko abenduaren 27ko 27/2013 Legearen bidez egindako erreformaren arabera, eta Toki Korporazioen Antolamendu, Funtzionamendu eta Araubide Juridikoaren Erregelamenduaren 13. artikuluan xedatutakoaren arabera, eta Toki Ogasunen Partaidetza Funtzaren zenbatekoa eta formula ezartzen dituen Foru Legea ikusita, honako hau Honako zerga hauetan: Gainera, Informazio Batzorde Mistoak azaroaren 12an emandako aldeko irizpena aztertu da.

Gainera, Informazio Batzorde Mistoak azaroaren 12an emandako aldeko irizpena aztertu da.

Bozketa egin ondoren Udalbaltzako zinegotziek **GEHIENEZ ONARTU DUTE** eta ondorengoa

ERABAKITZEN DUTE

LEHENENGOA.- 2020ko azaroaren 19tik aurrera Olaztiko Udaleko Alkatetza kargurako dedikazio eskusiboko erregimena, lanaldi osokoa, deklaratzeko.

BIGARRENA.- Alkate gisa Olaztiko Udalak ordaindu beharreko 26.116,88 euroko urteko zenbateko gordina ezartzea. Zenbateko hori hamalau ordainsaritan banatuko da, eta hortik Gizarte Segurantzaren eta PFEZren enpresa-kuota kenduko da, ordainsari horri dagokiona. Udalak bere gain hartuko du Gizarte Segurantzari ordaindu beharreko enpresa-kuota eta 2019ko ekainaren 26ko osoko bilkuran erabakitako ordainsariari dagokion zenbatekoa.

Área de salud de la zona:

Titular: Joseba Vizuete Ascargorta
Suplente: Naroa Gurmino Vicente

**SEPTIMO.- PROPUESTA DE ALCALDÍA
SOBRE EL RÉGIMEN DE DEDICACIÓN Y
RETRIBUCIÓN DEL CARGO.**

Vista la propuesta realizada por el Sr. Alcalde, sobre la dedicación a las tareas propias del cargo de Alcalde, así como, la retribución correspondiente a dichas labores.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 75 y 75Bis de la Ley de Bases de Régimen Local conforme a la reforma operada a través de la Ley 27/2013, de 27 de diciembre, de racionalización y sostenibilidad de la Administración Local - LRSAL-, y artículo 13 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales, y a la vista de la Ley Foral que establece la cuantía y fórmula del Fondo de Participación de las Haciendas Locales en los tributos de Navarra.

Visto además el dictamen favorable de la Comisión Informativa Mixta de fecha 12 de noviembre,

Sometido el asunto a votación, el Pleno por **UNANIMIDAD** de los miembros presentes ha adoptado el siguiente

ACUERDO

PRIMERO.- Declarar el régimen de dedicación exclusiva, en jornada completa, al cargo de Alcaldía del Ayuntamiento de Olazti/Olazagutia desde el día 19 de noviembre de 2020.

SEGUNDO.- Establecer el importe bruto anual de 26.116,88 euros a pagar por el Ayuntamiento de Olazti/Olazagutia al cargo de Alcalde, distribuidos en catorce pagas, de donde se deducirá la cuota empresarial de la Seguridad Social e IRPF, correspondiente a dicha retribución. El Ayuntamiento asumirá el pago a la Seguridad Social de la cuota empresarial que corresponda y este importe correspondiente a la retribución acordada en el Pleno de 26 de junio de 2019



HIRUGARRENA.- Erabaki honetan xedatutakoak bi mila eta hogeiko azaroaren 19tik aurrera izango ditu ondorioak.

ZORTZIGARRENA.- ONARTZEA, BIDEZKOA BADA, 1990EKO AZAROAREN 9AN CEMENTOS PORTLAND VALDERRIBASEKIN EGUBIL HARROBIARI BURUZ SINATUTAKO ERRENTAMENDU-KONTRATUA LUZATZEA.

Ikusi da Cementos Portland Valderrivas, S.A. enpresak 2020ko azaroaren 10ean aurkeztutako eskabidea (sarrera-erregistroko zk.: 2657), errentamendu-kontratua luzatzeko eskatzekoa (1990eko azaroaren 9an sinatu zen, eta uneko urteko azaroaren 9an amaitu), hiru (3) urteko aldi gehigarri baterako, gainerako baldintzak aldatu gabe.

Informazio Batzorde Mistoak 2020ko azaroaren 12an emandako aldeko irizpena aztertu da.

Bozketa egin ondoren Udalbaltzako zinegotziek **AHO BATEZ ONARTU DUTE** eta ondorengo

ERABAKITZEN DUTE

LEHENENGOA.- Cementos Portland Valderrivas, S.A.ri hiru urteko luzapen gehigarria ematea 1990eko azaroaren 9an sinatutako errentamendu-kontratuari, kontratua amaitzen den egunetik, hau da, 2020ko azaroaren 9tik aurrera, baldintza eta baldintza berberetan.

BIGARRENA.- Alkatetzak, Olaztiko Udalaren ordezkari gisa, dagokion nobatorio-dokumentua sinatzea.

HIRUGARRENA.- Adierazi behar da luzapen honek eta nobatorio-dokumentua sinatzeak ez duela esan nahi beste errentamendu-kontratu bat sinatzeko eskatzen den hiru urteko luzapena amaitu arte itxaron behar denik.

LAUGARRENA.- Kontuan hartu beharko da 2019ko azaroaren 8an emandako berariazko baimena, Nafarroako Gobernuko Meategien Atalak onartutako Koskobilo harrobia Zaharberritzeko Planean jasotako zaharberritze-

TERCERO.- Lo dispuesto en este acuerdo tendrá efectos desde el día 19 de noviembre de dos mil veinte.

OCTAVO.- APROBAR SI PROCEDE, LA PRÓRROGA DEL CONTRATO DE ARRENDAMIENTO SUSCRITO EL 9 DE NOVIEMBRE DE 1990, SOBRE LA CANTERA DE EGUBIL CON CEMENTOS PORTLAND VALDERRIBAS.

Vista la solicitud presentada por la empresa Cementos Portland Valderrivas, S.A. de fecha 10 de noviembre de 2020 y nº de registro de entrada 2657, por la que solicita la prórroga del contrato de arrendamiento, suscrito el 9 de noviembre de 1990, y finalizado el 9 de noviembre del año en curso, por un período adicional de tres (3) años, manteniendo inalteradas el resto de las condiciones.

Visto el dictamen favorable de la Comisión Informativa Mixta de fecha 12 de noviembre de 2020.

Sometido el asunto a votación, el Pleno por **UNANIMIDAD** de los miembros presentes ha adoptado el siguiente

ACUERDO

PRIMERO.- Conceder a Cementos Portland Valderrivas, S.A. la prórroga adicional de tres años al contrato de arrendamiento suscrito el 9 de noviembre de 1990, con efectos desde su fecha de finalización, es decir, desde el 9 de noviembre de 2020, en los mismos términos y condiciones.

SEGUNDO.- Proceder a la firma, por parte de Alcaldía, en representación del Ayuntamiento de Olazti/Olazagutia, del correspondiente documento novatorio.

TERCERO.- Indicar que la presente prórroga, así como la firma el documento novatorio, no implica la necesidad de esperar a la finalización de la prórroga de tres años que se solicita para la firma de un nuevo contrato de arrendamiento, en su caso.

CUARTO.- Indicar que deberá de tenerse en cuenta la autorización expresa otorgada el 8 de noviembre de 2019 respecto del acceso a las fincas correspondientes para realizar los trabajos de restauración contemplados en el Plan de



lanak egiteko finketara sartzeari buruzkoa.

BOSGARRENA.- Erabaki hau Cementos Portland Valderrivas, S.A.ri eta Nafarroako Gobernuako Industria Antolamenduko, Energia Azpiegituretako eta Meatzeetako Zerbitzuari helaraztea, jakinaren gainean egon daitezen.

GAI ZERRENDATIK KANPO

Alkateak adierazi du saharar herriaren autodeterminazio-eskubideari buruzko adierazpen instituzional bat jaso dela eta gai-zerrendan sartzeko premia bozkatu behar dela.

Bozketa egin ondoren Udalbaltzako zinegotziek **AHO BATEZ ONARTU DUTE** eta gai zerredan sartzea onartzen da.

BEDERATZIGARRENA.- **ONARTZEA, BIDEZKOA BADA, SAHARAR HERRIAREN ALDEKO ADIERAZPEN INSTITUZIONALA**

Bozketa egin ondoren, Alkateak Adierazpena irakurri du:

"1. Olaztiko Udalak berretsi egiten du saharar herriaren autodeterminazio-eskubidea, Nazio Batuen ebazpenen arabera.

2. Olazti/Olazagutiako Udalak gogorarazten du Espainiak, orain de iure den aldetik, bere gain hartu zuela Nazioarteko Erkidegoaren aurrean "saharar populazioaren interesak babestea eta bere erakunde politikoak garatzea, bere Gobernuaren osotasuneraino eramateko".

3.- Olaztiko Udalak berretsi egiten ditu saharar herriaren askatasunaren eta bere eskubide legitimoak berreskuratzearen alde onartu diren adierazpen instituzional guztiak eta gainerako akordioak.

4- Olaztiko Udalak gogorarazi du Marokok Mendebaldeko Sahara legez kanpo okupatzen duela eta ez zaiola lurraldearen gaineko subiranotasunik aitortzen.

5.- Olazti/Olazagutiako Udalak gogorarazi du Marokok preso sahararrak atxilotzen dituela nazioarteko zuzenbide humanitarioa urratuz; izan

Restauración de la cantera de Koskobilo aprobado por la sección de Minas del Gobierno de Navarra.

QUINTO.- Dar traslado del presente acuerdo a Cementos Portland Valderrivas, S.A. y al Servicio de ordenación industrial, infraestructuras energéticas y minas del Gobierno de Navarra para su conocimiento.

FUERA DEL ORDEN DEL DÍA

El Alcalde indica que se ha recibido una declaración institucional acerca del derecho de autodeterminación del pueblo saharauí y hay que votar la urgencia para su inclusión en el orden del día.

Sometido el asunto a votación se aprueba la inclusión en el orden del día por **UNANIMIDAD** de los miembros presentes.

NOVENO.- **APROBAR SI PROCEDE LA DECLARACIÓN INSTITUCIONAL A FAVOR DEL PUEBLO SAHARAUI**

Tras la votación el Alcalde da lectura a la Declaración:

"1. El Ayuntamiento de Olazti/Olazagutia reafirma el derecho de autodeterminación del pueblo saharauí en conformidad con las resoluciones de las Naciones Unidas.

2. El Ayuntamiento de Olazti/Olazagutia recuerda que España como Potencia Administradora del Territorio, ahora de iure, asumió ante la Comunidad Internacional "proteger los intereses de la Población saharauí y desarrollar sus instituciones políticas para conducirla hasta la plenitud del Gobierno propio".

3- El Ayuntamiento de Olazti/Olazagutia se ratifica en cuantas declaraciones institucionales y demás acuerdos que han sido aprobados en favor de la libertad del pueblo saharauí y la recuperación de sus derechos legítimos.

4- El Ayuntamiento de Olazti/Olazagutia recuerda que Marruecos ocupa ilegalmente el Sahara Occidental y no se le reconoce ninguna soberanía sobre el Territorio.

5- El Ayuntamiento de Olazti/Olazagutia recuerda que Marruecos detiene a presos saharauís en violación del derecho



**AYUNTAMIENTO
DE
OLAZAGUTIA**
31809
(**OLAZAGUTIA**)

ere, atzerriko indar militar batek okupazioaren mende dauden lurraldeetan atxilotu zituen, modu arbitrarioan, saharar herriak autodeterminaziorako duen eskubidea babesteagatik zigor gisa.

6.- Olaztiko Udalak eskatu du berehala aska ditzatela Izikeko presoak eta Marokoko kartzeletan eta Mendebaldeko Saharako lurralde okupatuetan ahultzen ari diren preso saharar guztiak.

7.- Olazti/Olazagutiako Udalak Mendebaldeko Saharako lurralde okupatuetan sahararrek jasaten duten giza eskubideen urraketa bertan behera uzteko eskatu dio Marokori, eta Marokoko agintariei, halaber, Marokok okupatutako Mendebaldeko Saharan giza eskubideen aldeko ekintzaileen jazarpenak bertan behera uzteko eskatu die.

9.- Guterres jauna, Nazio Batuetako idazkari nagusia, eta Michele Bachellet andrea, Giza Eskubideen aldeko Nazio Batuen Goi Komisarioa, deitzen ditu Marokoko kartzeletan preso sahararrek bizi duten egoeraz interesa dezaten eta preso horiek lehenbailehen askatzeko neurriak har ditzaten.

10. Olaztiko Udalak preso sahararrek Marokoko kartzeletan bizi duten egoera gertutik jarraitzeko konpromisoa hartu du. "

Gaia bozkatu ondoren, osoko bilkurak **AHO BATEZ** onartu du adierazitako adierazpen instituzionala.

HAMARGARRENA.- ERREGU ETA GALDERAK

Ez daude.

Aztertzeko beste gairik ez dagoenez, bilera amaitutzat eman da, 20:20etan, eta horren akta hau egin da. Bertaratu direnek, nirekin batera, idazkaria sinatzen dute, eta ziurtatzen du.

internacional humanitario, ya que su detención se llevó a cabo dentro de territorios sujetos a la ocupación por una fuerza militar extranjera de manera arbitraria como castigo por su apoyo al derecho del pueblo saharauí a la autodeterminación.

6- El Ayuntamiento de Olazti/Olazagutia pide la liberación inmediata de los presos de Izik y de todos los presos saharauís que languidecen en las cárceles marroquíes y en los territorios ocupados del Sahara Occidental.

7- El Ayuntamiento de Olazti/Olazagutia pide a Marruecos el cese de la violación de los derechos humanos de la que son objeto los saharauís en los territorios ocupados del Sáhara Occidental, asimismo insta a las autoridades marroquíes a que cesen las persecuciones de los activistas de derechos humanos en la parte del Sahara Occidental ocupado por Marruecos.

9- Hace un llamamiento al secretario General de las Naciones Unidas, Sr. Guterres y a la Sra. Michele Bachellet, Alta Comisionada de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos para que se interesen por la situación de los presos saharauís en las cárceles marroquíes y tomen las medidas pertinentes que permitan su pronta liberación.

10. El Ayuntamiento de Olazti/Olazagutia se compromete a seguir de cerca la situación de los presos saharauís en las cárceles marroquíes."

Sometido el asunto a votación, el Pleno por **UNANIMIDAD** de los miembros presentes aprueba la declaración institucional expresada.

DÉCIMO.- RUEGOS Y PREGUNTAS

No hay.

Sin más asuntos que tratar, se levanta la sesión, siendo las 20:20 horas, de la que se extiende el presente Acta que firman los/as asistentes, conmigo, la Secretaria, que certifica.



Unai Ruiz Larraza

Maidier Alba López

Narora Gurmindo Vicente

Joaquín Landa Mendinueta

Joseba Vizuete Azkargorta

Jose M^a Acerete Sanchez

Sandra Martínez